

Art. 4. Le Ministre communautaire de l'Economie, des Classes moyennes et de l'Energie est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 12 décembre 1990.

Le Président de l'Exécutif flamand et le Ministre communautaire des Finances et du Budget,
G. GEENS

Le Vice-Président de l'Exécutif flamand
et le Ministre communautaire de l'Economie, des Classes moyennes et de l'Energie,
N. DE BATSELIER

N. 91 — 1157

**30 JANUARI 1991. — Besluit van de Vlaamse Executieve
tot vaststelling van de ontvangst-personeelsformatie
van de Vlaamse Dienst voor de Buitenlandse Handel**

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 6, gewijzigd door de wet van 8 augustus 1988;

Gelet op het decreet van 23 januari 1991 tot oprichting van de Vlaamse Dienst voor de Buitenlandse Handel, inzonderheid op artikel 24, § 1;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 22 februari 1989 tot vaststelling van de regelen inzake organisatie en werking van de diensten van de Vlaamse Executieve en van de Instellingen van Openbaar Nut die afhangen van de Vlaamse Gemeenschap en/of van het Vlaamse Gewest, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op het met redenen omkleed advies van het Hoog Overlegcomité-Vlaamse Gemeenschap en Vlaamse Gewest, uitgebracht op 25 januari 1991;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Openbaar ambt, gegeven op 18 december 1990;

Gelet op het begrotingsakkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting, gegeven op 29 januari 1991;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Overwegende dat het dringend noodzakelijk is om de voorlopige personeelsformatie van de VDBH vast te stellen en zodoende de continuïteit van de exportbevordering die voor de gewestelijke en nationale economie van groot belang is te verzekeren;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Economie, Middenstand en Energie,

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De personeelsformatie van de VDBH is als volgt samengesteld :

I. Statutair personeel :

Niveau 1 :

16/1 Directeur-generaal	1
15/1 Adjunct-directeur-generaal	1
15/1 Inspecteur-generaal	1
13/2 Directeur	1
12/1 Adjunct-adviseur hoofd van dienst	1
11/3 Adjunct-adviseur	9
10/1 Bestuurssecretaris	12

Niveau 2 :

24/1 Bestuurschef	2
22/4 Onderbureauchef	2
20/2 Rekenplichtig opsteller	3
20/1 Opsteller	9

Niveau 3 :

34/1 Hoofdklerk	2
34/2 Hoofdklerk-stenotypiste	3
34/1 Hoofdklerk-typiste	1
32/2 Eerste klerk-stenotypiste (vlakke loopbaan)	5
32/1 Eerste klerk (vlakke loopbaan)	1
30/2 Klerk-stenotypiste (vlakke loopbaan)	3
30/2 Klerk-typiste (vlakke loopbaan)	1
30/1 Klerk (vlakke loopbaan)	4

Niveau 4 :	
44/1 Hoofdbeampte	1
43/S Telefoniste (vlakke loopbaan)	1
41/2 Eerststaanwezend bode-kamerbewaarder (vlakke loopbaan)	1
41/1 Eerststaanwezend hulparbeider (vlakke loopbaan)	1
II. Contractueel personeel :	
Economisch vertegenwoordiger	13
Niveau 2 :	
20/1 Opsteller	5
Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1991.	
Art. 3. De Gemeenschapsminister van Economie, Middenstand en Energie is met de uitvoering van dit besluit belast.	
Brussel, 30 januari 1991.	

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Economie, Middenstand en Energie,

N. DE BATSELIER

TRADUCTION

F. 91 — 1157

30 JANVIER 1991. — Arrêté de l'Exécutif flamand fixant le cadre organique d'accueil de l'Office flamand du Commerce extérieur

L'Exécutif flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 6, modifié par la loi du 8 août 1988;

Vu le décret du 23 janvier 1991 créant l'Office flamand du Commerce extérieur, notamment l'article 24, § 1^{er};

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 22 février 1989 fixant les règles relatives à l'organisation et au fonctionnement des services de l'Exécutif flamand et des organismes d'intérêt public relevant de la Communauté flamande et/ou de la Région flamande, notamment l'article 4;

Vu l'avis motivé du Comité supérieur de Concertation Communauté flamande et Région flamande, donné le 25 janvier 1991;

Vu l'accord du Ministre communautaire des Affaires intérieures et de la Fonction publique, donné le 18 décembre 1990;

Vu l'accord budgétaire du Ministre communautaire des Finances et du Budget, donné le 29 janvier 1991;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois du 9 août 1980, du 16 juin 1989 et du 4 juillet 1989;

Considérant qu'il s'avère urgent de fixer le cadre organique provisoire de l'Office flamand du Commerce extérieur dans le but d'assurer la continuité de la promotion de l'exportation, qui est de haute importance pour l'économie régionale et nationale;

Sur la proposition du Ministre communautaire de l'Economie, des Classes moyennes et de l'Energie,

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. Le cadre organique de l'Office flamand du Commerce extérieur est composé comme suit :

I. Personnel statutaire :

Niveau 1 :

16/1 Directeur général	1
15/1 Directeur général adjoint	1
15/1 Inspecteur général	1
13/2 Directeur	1
12/1 Conseiller adjoint chef de service	1
11/3 Conseiller adjoint	9
10/1 Secrétaire d'administration	12

Niveau 2 :

24/1 Chef administratif	2
22/4 Sous-chef de bureau	2
20/2 Rédacteur comptable	3
20/1 rédacteur	9

Niveau 3 :

34/1 Commis-chef	2
34/2 Commis-chef-sténo-dactylographe	3
34/1 Commis-chef-dactylographe	1

32/2 Commis sténo-dactylographe principal (carrière plane)	5
32/1 Commis principal (carrière plane)	1
30/2 Commis-sténo-dactylographe (carrière plane)	3
30/2 Commis-dactylographe (carrière plane)	1
30/1 Commis (carrière plane)	4
Niveau 4 :	
44/1 Agent principal	1
43/S Téléphoniste (carrière plane)	1
41/2 Messenger-huissier principal (carrière plane)	1
41/1 Ouvrier auxiliaire principal (carrière plane)	1
II. Personnel contractuel :	
Représentant économique	13
Niveau 2 :	
20/1 Rédacteur	5

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 1991.

Art. 3. Le Ministre communautaire de l'Economie, des Classes moyennes et de l'Energie est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 30 janvier 1991.

Le Président de l'Exécutif flamand,

G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Economie, des Classes moyennes et de l'Energie,

N. DE BATSELIER

N. 91 — 1158

6 MAART 1991. — Besluit van de Vlaamse Executieve houdende vaststelling van de personeelsformatie van het Centrum voor Bevolkings- en Gezinsstudiën

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 87, § 2, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988,

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 27 februari 1991 tot reorganisatie van de wetenschappelijke inrichting, Centrum voor Bevolkings- en Gezinsstudiën;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting, gegeven op 27 november 1990;

Gelet op het met redenen omkleed advies van 12 december 1990 van het Hoog Overlegcomité Vlaamse Gemeenschap en Vlaamse Gewest;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Openbaar Ambt; Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De personeelsformatie van het Centrum voor Bevolkings- en Gezinsstudiën wordt vastgesteld als volgt :

Wetenschappelijk personeel	A	B	C
Hoofd van de inrichting (Trap II)	1		
Hoofd van een afdeling (Trap III)	4		
Attaché of assistent of eerstaanwendend assistent of werkleider of werkleider-geaggregeerde	12		
Administratief personeel	A	B	C
Hoofdcorrespondent der vorsing of eerste hoofdcorrespondent der vorsing	2		
Bureaubode of adjunct-correspondent der vorsing of correspondent der vorsing of eerste correspondent der vorsing	4		
Bijzondere graden	A	B	C
Bibliothecaris/hoofdbibliothecaris	1		
Vertaler-revisor of eerstaanwendend vertaler-revisor of vertaler-directeur (*)		1	
Vertaler of eerste vertaler of hoofdvertaler (*)			1

Art. 2. De betrekking vermeld in de kolom C verdwijnt bij afvloeiing van de titularis. De betrekking vermeld in de kolom B wordt vacant nadat de betrekking in kolom C is uitgedoofd.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1991.

Art. 4. Het besluit van de Vlaamse Executieve van 28 januari 1987 houdende vaststelling van de personeelsformatie van het Centrum voor Bevolkings- en Gezinsstudiën wordt opgeheven.

(*) Verleend bij toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan.